

A2.42.2 Konstrukcja mieć + bezokolicznik: mam dostać awans

Construção *mieć* + *bezokolicznik*: *mam dostać awans*



Usamos o verbo *mieć* em construções com infinitivo (não apenas com *powiedzieć*) para expressar possibilidade, obrigação, necessidade e também distância em relação a uma informação não confirmada.

1. Quando queremos falar de algo previsto ou necessário, tratado como uma ordem.

Coś wymaganego natychmiast lub bezwzględnie **Masz spakować** swoje rzeczy! (*Tens de fazer as malas (Algo exigido imediatamente ou de forma incondicional) e pegar as tuas coisas!*)

Coś zaplanowanego lub oczekiwanego (*Algo planeado ou esperado*) **Mamy jutro omówić** z zarządem nową strategię. (*Temos de discutir amanhã com a direção a nova estratégia.*)

Coś co miało się wydarzyć, ale się nie wydarzyło (*Algo que devia acontecer, mas não aconteceu*) **Miała dostać** wyższe stanowisko, ale zrezygnowała. (*Ela ia conseguir um cargo mais alto, mas desistiu.*)

Informacja niesprawdzona, zasłyszana (*Informação não confirmada, ouvida por aí*) Podobno **mają zwolnić** kilku pracowników. (*Dizem que vão despedir alguns funcionários.*)

1. Traduza e escolha a resposta correta

- _____ dziś przygotować raport dla dyrektora. (*Você tem que preparar hoje um relatório para o diretor.*)
a. *Musisz* b. *Masz przygotować* c. *Masz* d. *Masz się*
- Mamy jutro _____ z zarządem nową strategię. (*Temos que discutir amanhã com a diretoria a nova estratégia.*)
a. *omówili* b. *omówienie* c. *omówimy* d. *omówić*
- Miałam _____ awans, ale kierownik zmienił decyzję. (*Eu tinha que receber uma promoção, mas o gerente mudou a decisão.*)
a. *dostawać* b. *dostanę* c. *dostać* d. *dostałam*
- Podobno _____ zwolnić kilku pracowników w tym miesiącu. (*Dizem que vão demitir alguns funcionários neste mês.*)
a. *ma* b. *będą* c. *mają* d. *mieli*

1. *Masz* 2. *omówić* 3. *dostać* 4. *mają*

2. Rewrite the phrases (QR: IA+)



- Muszę dziś wysłać ten e-mail do klienta.

_____ (*Tenho hoje de enviar este e-mail ao cliente.*)

- Spotykamy się jutro o 9:00 z zespołem.

(Temos amanhã de nos encontrar com a equipa às 9:00.)

3. Musisz natychmiast podpisać ten dokument.

(Tens de assinar imediatamente este documento.)

4. Słyszałem, że firma zwolni kilku pracowników.

(Ao que parece, a empresa tem de despedir alguns funcionários.)

1. Mam dziś wysłać ten e-mail do klienta. **2.** Mamy jutro spotkać się z zespołem o 9:00. **3.** Masz natychmiast podpisać ten dokument. **4.** Podobno firma ma zwolnić kilku pracowników.